

*Prettige Paasdagen*



**Koetjes & Kalfjes**

**NZ Netherlands Society (Waikato) April 2020**

## Van den voorzitter.

Deze Koetje & Kalfjes ziet er anders uit dan gewoonlijk en wordt dit keer alleen via email verstuurd. Nog nooit heb ik het zo moeilijk gevonden om de juiste woorden te vinden voor ons nieuwsblad. Alle evenementen kunnen niet doorgaan dus de stok achter de deur dat de K&K af moest was er ook niet.

Het leven op deze aarde is in een paar maanden sterk veranderd. Iedereen is op de een of andere manier betrokken bij de totale lockdown, niet alleen in Nieuw-Zeeland, maar ook in andere delen van de wereld.

We staan nog maar aan het begin van deze nood-toestand en we weten niet wanneer het over zal zijn. Ik acht me zeer gelukkig in Nieuw Zeeland te mogen wonen. Er is eten genoeg en diegenen die medische verzorging nodig hebben krijgen dit. Ook is de betrokkenheid van meeste Nieuw Zeelanders zo, dat ze klaar staan om een ander te helpen als dat nodig is.

Een van de grote problemen voor de vele oudere Nederlanders in Nieuw Zeeland zal het gemis zijn van het samenzijn met anderen en daaruit komenden gezelligheid. Familie in Nederland is nu extra ver weg is en het gevaar van Covid-19 is reëel. Gewoonlijk mop-pen we over een 24-26 urende vliegreis; hoe graag zouden we dit nu doen als het maar mogelijk was! De complete lockdown heeft ook zo z'n positieve kant: in China is in geen tientalle Jaren de lucht zo schoon geweest! Het is nu nog mooi weer en veel mensen gaan de tuin in om de tuin bij te werken. Op mijn rondje om het blok heen groet iedereen elkaar vriendelijk en staan er op veel plaatsen een teddybeer voor het raam. Alweer zo'n leuk idee om kinderen op te beuren als ze ook even het huis uit mogen om een rondje te wandelen of fietsen.

Laten we ook contact met elkaar houden door te bellen, skypen, Facebook chatten or ZOOMEN. We komen er door, dat weet ik zeker, en: thuis zitten is heel wat makkelijker dan in een ziekenhuis bed te liggen!

Hou je taai!

Wies van den Berg



## From the abbassy

To all Dutch  
New Zealanders,

While we work from home, walk in empty streets, wait in lines to do our shopping in super-markets in compliance with the 2 m social distancing, life in New Zealand and the rest of the world seems to be on hold. No plans are made, many worry about their health, the health of vulnerable relatives here and in The Netherlands, and what the future will bring for their jobs and business.



Health should be priority nr 1 and I would like to stress to be very cautious, stay home and follow the advice of the NZ Government which is published in media and the website [www.covid19.govt.nz](http://www.covid19.govt.nz)

Also many Dutch travelers experience stress and anxiety as they got stuck in New Zealand due to the rapidly evolving situation in this country over the last two weeks.

At the Embassy in Wellington and at the Ministry in the Netherlands we are working around the clock to find solutions for the many Dutch stranded travelers here in New Zealand. We are updating our online channels with relevant updates from either the New Zealand or Dutch Government and we have been in contact with many stranded travelers by phone and/or email. Some people experienced several cancellations of flights or had great difficulties to find affordable self-contained accommodation to comply with the self-isolation measures under COVID-19 alert level 4.

I would like to thank you all for the solidarity you have demonstrated by offering so swiftly and generously temporary housing to stranded Dutch travelers in New Zealand!

Many of you also helped to take into their own home relatives or friends from the Netherlands that could no longer stay in holiday accommodation and have to wait longer to return home, especially in the South Island.

In this current situation of COVID-19 alert level 4, people face serious problems to arrive at confirmed international flights. This is due to measures set by the NZ Government to temporarily suspend access to domestic air travel in New Zealand. Repatriation and charter flights are temporarily suspended as well. We are working hard with our international partners to find a solution. However in the meantime all travelers need longer term suitable and affordable self-contained accommodation that complies with the NZ regulations for self-isolation.

Therefore I call on all of you who can offer self-contained temporary housing to Dutch travelers to present their offer at social media platforms that connect Dutch in New Zealand such as **Dutch in NZ** and **Gestrande Nederlanders in Nieuw Zeeland** to bring supply and demand together.

There are no quick and easy solutions to bring them back and for many other challenging issues we face during this period. We can only do our best to show solidarity with people around us, help each other, pay attention to people who feel lonely at home and by doing so, unite against COVID-19.

I cannot thank you enough for your kind support and the offers of help we have received.

Please take good care of yourself and don't forget to call and check upon people around you. We are all in this together.

Be Kind, Stay Safe and Healthy!

Mira Woldberg

Ambassador

**Embassy of the Kingdom of the Netherlands**

Co-operative Bank Building, 10th floor

Cnr Featherston & Ballance Streets

6011 Wellington | New Zealand

T: +64-4-4716391 | M: +64 21 521410

<https://www.netherlandsworldwide.nl/countries/new-zealand>



Koninkrijk der Nederlanden

# Hemelse Liefde

Wat hebben we geboft! Een of twee weken later, en het hele toneel zou niet doorgaan zijn dank zij Covit-19. We waren nog net op tijd.. Met 7 maart zo vroeg in het jaar hebben we behoorlijk moeten werken om iedereen te laten weten dat Toenail Culture Ale helemaal van Christchurch naar Hamilton zou komen om hun stuk Hemelse Liefde voor ons op te voeren.



Veel mensen waren nog op vakantie, maar we hebben toch bijna 70 mensen bij elkaar gekregen. Riverlea Theatre was uitermate geschikt al was het toneel heel wat groter dan de spelers gewend waren. Gelukkig was er tijd voor een generale repetitie op de vrijdag mid-



dag. Ik had mijn vierjarige kleindochtertje meegenomen toen ik even ging kijken of alles in orde was. Ze was er bijna niet weg te krijgen, al snapte ze er niet zo heel veel van: iemand ging dood, waar bleef die nou, hoe kan dat, waar is ze nou? Leg dat maar eens uit!

Op de zaterdagmiddag stroomde het zaaltje vol en we begrepen al snel waarom Toenail Culture Ale dit stuk nog een keer wilde opvoeren. Het zat prachtig in elkaar met ontzettend veel humor en een heel onverwacht einde, het was werkelijk Hemelse Liefde! De spelers waren één voor één fantastisch in hun spel en we hebben allemaal dubbel gelegen, ze kregen dan ook een staand applaus. Dank aan alle spelers en hulptroepen: Annie van der Dussen; Henk Stoffels; Ellen van Ballegooij; Agnes Stolp; Ada Hogendoorn; Annekatrien Verbraak; Sarah Troon; Ellis Sanders en Robert Schreuder.

*Foto's van video opnames.*



Dank aan de Hamilton Tulip Festival Trust voor het dekken van de kosten van Riverlea Theatre.



## Kiwi Kinder Club

Op Zondag 8 Maart hebben we met de Kiwi Kinder Club voor de eerste keer kinder Carnaval gevierd. De middag begon met uitleg over de oorsprong van Carnaval en alles over Prins (& Prinses) Carnaval. Daarna werd er ijverig gewerkt om de mooiste Prinsen Steek te



maken omdat aan het einde van de middag degene die de mooiste Prinsen Steek had gemaakt verkozen zou worden tot Prins of Prinses Carnaval. Tussendoor zong iedereen mee met het liedje "Er staat een paard in de gang" van Andre van Duin, een welbekend carnavalslied, terwijl we in polonaise door de zaal gingen.

Ook aan eten kwamen we niks te kort met haman koekjes, poffertjes en tenslotte nog taart. Al met al een gezellige en geslaagde middag!

De Kiwi Kinder Club (KKC) organiseert speelse instructie van Nederlandse taal & cultuur voor kinderen (& hun ouders). Dat gaat natuurlijk

niet op 1-keer-in-de-maand; daarom promoten we ook gebruik van NL boeken, DVDs, basis-school-lesmateriaal en taal-apps zoals duo-lingo.com. Daarnaast komen we elkaar regelmatig tegen op Dutch Market, doen we mee aan evenementen als Sint, Pasen, Koningsdag, Tulip Festival etc of gewoon gezellig een Hollands avondje leuten. Sessies zijn normaal elke 2e Zondag van de maand in de Girl Guide Hall/ Hardy Centre bij Hamilton Gardens (1-3 PM) en ieder kind met Nederlandse wortels is (en hun ouders) en interesse heeft om wat van de Nederlandse cultuur en taal te leren is welkom.



Annemarie

## Egg Hunt

Zoals alle evenementen gaat de egg-hunt natuurlijk ook niet door. Gelukkig heeft Jacinda Aderm besloten dat de Easter Bunny valt onder 'essential services'. De organisators van de Kiwi Kinder Club vonden deze sites met ideetjes voor Paas activiteiten:

[easter-treats-for-kids](http://easter-treats-for-kids)



## Covid 19 Nieuws

We worden dood gegoooid met nieuw over het Corona virus. Over de hele wereld overlijden er duizenden mensen en ligt de economie op z'n kant. We krijgen ook veel tegenstrijdige informatie: Iedereen is het er over eens: handen wassen met zeep en water terwijl we twee keer 'happy birthday' zingen en twee meter van elkaar af blijven is de beste manier om het virus de baas te blijven. Andere informatie over het wel of niet dragen van mondkapjes spreekt elkaar tegen. De beste plaats om informatie te verkrijgen is die van het [Ministry of Health](#) dat alle belangrijke informatie heeft.

Elke wolk heeft zijn zilver randje (oh dat is Engels.. Achter de wolken schijnt de zon) en als ik zo hoor van gezinnen met kinderen lijkt het wel of we 40 jaar terug zijn gegaan in tijd. Er is weer tijd om met elkaar te praten en samen te knutselen. Voor veel ouderen is het een moeilijke tijd zonder bezoeken en uitstapjes. Voor een groep broers en zussen uit Brabant was het andersom. Ik ontving het volgende krante artikel uit Nederland:

### Brabantse broers en zussen vast in Nieuw-Zeeland - 'We willen onze opa's en oma's terug'

31-3-2020 om 14:36 Door [Freddy Klooté](#)

**REGIO - Een verdrietige en wanhopige Karin Bardoel aan de telefoon. Vanuit Gassel. "Mijn moeder van 76 en haar zeven broers en zussen zitten door het coronavirus vast in Nieuw-Zeeland. Ik word er gek van. Ze kunnen geen kant meer op. Ik moet gewoon mijn verhaal kwijt, zodat er misschien ergens een lezer is die weet wat we moeten of kunnen doen". Zo'n uitroep om hulp mag natuurlijk niet ongehoord blijven. Vandaar het aangrijpende verhaal van acht oudere mensen uit onder meer Grave, Reek, Escharen, Zeeland, Gassel en Schaijk die nog eenmaal hun zus in Nieuw-Zeeland wilden zien. En daar nu niet meer weg kunnen.**

De familie was al snel gevonden in Hamilton en de broers en zussen hadden zich al opgegeven bij de Bijzondere Bijstand voor Nederlanders in het buitenland. Een e-mail en telfoonpje naar de ambassade in



Wellington zorgde ervoor dat deze groep ouderen de hulp kregen die ze nodig hadden. Maandag avond zijn ze met z'n allen vertrokken van Auckland Airport.

Het 50 jarig Huwelijksfeest dat de reden was voor de reis werd extra lang uitgerekt. Zo te zien was het gezellig!

## Committee NZ Netherlands Society Waikato

PO Box 9252 Hamilton 3240

|                                          |                    |                                       |                          |
|------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------|--------------------------|
| President                                | Wies van den Berg  | 07 827 9395                           | vandenberg@xtra.co.nz    |
| Treasurer                                | Lisa Merts         | 07 827 8424                           | EMerts@farmside.co.nz    |
| Secretary                                | Yolande van Gaalen | 07 834 2116                           | yolandesloet@hotmail.com |
| Committee member                         | Auk ter Veen       | 07 854 1626                           | aukenbauk@gmail.com      |
| Committee member                         | Günther Hollman    | 07 849 2333                           | carl-nina@xtra.co.nz     |
| Committee member                         | Welan Rorimpandey  | 07 854 3937                           | wlinked@gmail.com        |
| Editor Koetjes & Kalfjes                 | vacant             | netherlands.society.waikato@gmail.com |                          |
| Bank Account Netherlands Society Waikato |                    | Westpac 03 0306 0204890-00            |                          |

**Please note your name when paying!**

**Website Waikato Society:** [www.netherlandsociety.wixsite.com/mysite](http://www.netherlandsociety.wixsite.com/mysite)

**Website Federation NZ Netherlands Societies:** [www.netherlands-societies.co.nz](http://www.netherlands-societies.co.nz)

---

## Affiliated and other clubs:

### Klaverjas & Rummikub - Hamilton

|           |                   |             |                             |
|-----------|-------------------|-------------|-----------------------------|
| President | Martin van der Aa | 07 854 0638 | martinandfrances@xtra.co.nz |
| Secretary | Simon Genet       | 07 854 6506 | simaly@xtra.co.nz           |

### Klaverjas - Cambridge

Kees Zegwaard 07 823 3407 k.i.zegwaard@gmail.com

### Kiwi Kinder Club

bank account kkc.waikato@gmail.com  
03-0306-0204890-003  
facebook page kiwikinderclubwaikato.nz

Bart van Campen 022-6572090

### Friendly Support Network (FSN)

|           |                |             |                            |
|-----------|----------------|-------------|----------------------------|
| President | Jos Jongenelen | 027 9370860 | josjon@gmail.co.nz         |
| Secretary | Harry Stevens  | 07 854 0720 | harrystevens@hotmail.co.nz |
| Treasurer | Ria van Vugt   | 07 834 233  |                            |

### Netherville Retirement Village Inc. - Hamilton

President Thomas Beuker 07 8540139 netherville@xtra.co.nz

### Tasman Village Society Inc. - Morrinsville

President: Diana Visser 07 889 1933 [www.tasmanvillage.co.nz](http://www.tasmanvillage.co.nz)  
E-mail [office@tasmanvillage.co.nz](mailto:office@tasmanvillage.co.nz)

|                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------|
| <i>All events are currently cancelled due to Covid 19 outbreak</i> |
|--------------------------------------------------------------------|